



Mount Pleasant ISD

Monkeypox Protocol

Distrito Escolar Independiente de Mount Pleasant

Plan de regreso a la escuela y protocolo viruela símica (de mono)

Updated 8/15/22: The conditions surrounding this disease are still evolving. Mount Pleasant ISD's plans will be continuously evaluated to adapt to current conditions in our area.

Actualizada el 15 de Agosto del 2022: Las condiciones que rodean esta enfermedad todavía están evolucionando. Los planes del Distrito Escolar de Mount Pleasant se evaluarán continuamente para adaptarse a las condiciones actuales en nuestra área.

Purpose

The purpose of this protocol is to provide information and guidance for students, staff, parents and visitors of MPISD during Monkeypox outbreaks or any additional viruses with correlating symptoms.

Propósito

El propósito de este protocolo es proporcionar información y orientación para estudiantes, personal, padres y visitantes de MPISD durante los brotes de viruela símica (de mono) o cualquier virus adicional con síntomas correlacionados.

Health and Safety Measures

Training

All staff will be provided with information to include:

- Symptoms
- How it spreads
- How to protect oneself/others, self-actions, handwashing, hand sanitizer, covering cough/sneeze, not sharing utensils or cups, and staying home when ill

Medidas de Salud y Seguridad

Capacitación

Todo el personal recibirá información para incluir:

- Síntomas
- Cómo se propaga
- Cómo protegerse a sí mismo / a los demás, acciones propias, lavado de manos, desinfectante de manos, cubrirse la tos / estornudos, no compartir utensilios o tazas, uso de EPP y quedarse encasa cuando está enfermo

Monkeypox Symptoms

People with Monkeypox get a rash. The rash will go through several stages, including scabs, before healing. The rash can initially look like pimples or blisters and may be painful or itchy.

Other symptoms can include:

- Fever
- Cough
- Headache
- Chills
- Sore throat
- Significant muscle aches and backache
- Fatigue
- Congestion
- Swollen lymph nodes

Síntomas de viruela símica (de mono)

Las personas con viruela símica (de mono) tienen sarpullido. El sarpullido pasará por varias etapas, incluyendo costras, antes de sanar:

- Fiebre
- Tos
- Dolor de cabeza
- Escalofríos
- Dolor de garganta
- Dolor muscular significativo
- Cansada
- Congestión nasal
- Ganglios linfáticos inflamados

Infection Control Measures

- Students are encouraged to bring a water bottle to fill at drinking fountains. This is to limit drinking directly from fountains.

- Students are encouraged to provide their own personal protective equipment (PPE).
- Hand sanitizer will be available throughout the building and accessible to all students, staff, and visitors.
- Students and staff will be expected to regularly wash or sanitize hands.
- Students will receive instruction on effective hand-washing, as well as coughing and sneezing protocol. Elementary students will wash hands or use hand sanitizer before eating, following restroom breaks, after recess, and other times throughout the day. All secondary students will be encouraged to wash their hands or use hand sanitizer regularly.
- Students, staff, and visitors will be encouraged to cover coughs and sneezes with a tissue, and if not available, cover in their elbows. Used tissues should be discarded in the trash, hands should be washed with soap and water for at least 20 seconds, or hand sanitizer should be used.
- Restrooms, classrooms, and other surfaces regularly used will be disinfected daily and throughout the day as needed.

Medidas de Control de Infecciones

- Se alienta a los estudiantes a traer una botella de agua para llenar en las fuentes de agua. Esto es para limitar el consumo directo de las fuentes.
- Se alienta a los estudiantes a proporcionar su propio equipo de protección personal (PPE).
- Desinfectante de manos estará disponible en todos los edificios y será accesible para todos los estudiantes, personal y visitantes.
- Se espera que los estudiantes y el personal se lave o desinfecte las manos regularmente.
- Los estudiantes recibirán instrucciones sobre cómo lavarse las manos de manera efectiva, así como también sobre el protocolo de tos y estornudos. Los estudiantes de primaria se lavarán las manos o usarán desinfectante para manos antes de comer, después de los descansos en el baño, después del recreo y otras veces durante el día. Se alentará a todos los estudiantes de secundaria a lavarse las manos o usar desinfectante de manos regularmente.
- Se alentará a los estudiantes, personal y visitantes a cubrirse la tos y los estornudos con un pañuelo y, si no está disponible, cubrirse con los codos. Los pañuelos usados deben desecharse en la basura, las manos deben lavarse con agua y jabón durante al menos 20 segundos, o se debe usar desinfectante para manos.
- Los baños, los salones y otras superficies que se usan regularmente se desinfectarán diariamente y durante todo el día, según sea necesario.

Clinic Procedures Related to Monkeypox

- If a student or staff member displays symptoms of Monkeypox while at school, the campus nurse will provide a clinical assessment to determine if and when a student/staff needs to be sent home.
- Symptoms qualifying for immediate exclusion from school include:
 - Rash (to be evaluated by nurse)
 - Fever

- Vomiting
- Diarrhea
- If qualifying exclusionary symptoms are present:
 - Staff member will immediately be sent home
 - Student will be isolated and asked to put on a face covering until parent arrives
 - Appropriate PPE will be worn by nurse when evaluating students/staff members
 - Any student/staff member with possible Monkeypox symptoms may be sent home regardless of absence of fever
 - Campus nurse will provide parent / staff with the return-to-school criteria
 - Campus Administrator will be notified by the nurse if a student or staff member is assessed and sent home

Procedimientos Clínicos Relacionados con Viruela Símica (de mono)

- Si un estudiante o miembro del personal muestra síntomas de viruela símica (de mono) mientras está en la escuela, la enfermera del plantel proporcionará una evaluación clínica para determinar si un estudiante / personal necesita ser enviado a casa y cuándo.
- Los síntomas que califican para la exclusión inmediata de la escuela incluyen:
 - sarpullido (ser evaluada por el enfermero)
 - fiebre
 - Vómitos
 - diarrea
- Si se presentan síntomas de exclusión calificativos:
 - El miembro del personal será enviado de inmediato a casa
 - El estudiante será aislado y se le pedirá que se cubra la cara hasta que llegue el padre
 - La enfermera usará el EPP apropiado al evaluar a los estudiantes / miembros del personal
 - Cualquier estudiante / miembro del personal con posibles síntomas de viruela símica (de mono) puede ser enviado a casa independientemente de la ausencia de fiebre.
 - La enfermera del plantel proporcionará a los padres / personal los criterios de regreso a la escuela
 - El administrador del plantel será notificado por la enfermera si un estudiante o miembro del personal es evaluado y enviado a casa

Exclusion /Isolation Procedures Related to Monkeypox

- Any individuals who themselves are lab-confirmed to have Monkeypox must stay at home throughout the infection period, and cannot return to campus until the following conditions for campus re- entry have been met:
 - In the case of an individual who was diagnosed with Monkeypox, the individual may return to school when the following criteria are met:
 - The rash has healed, scabs have fallen off, and a fresh layer of skin has formed
 - Released by healthcare provider

- Free of fever
 - In the case of an individual with suspected Monkeypox infection:
 - They should isolate at home a minimum of 21 days and take precautions until infection is ruled out
- Students or staff who come into close contact with a lab- confirmed case of Monkeypox and do not exhibit symptoms:
 - May return to school and should be monitored for a rash or other symptoms daily for 21 days
 - ⊖ Should wear a mask / face covering for the 21 day monitoring period.
- Students or staff who come into close contact with a lab-confirmed case of Monkeypox and exhibit symptoms, should exclude themselves from school until seen by a health care provider and cleared to return, or they have consulted with a campus nurse.
- MPISD will sanitize all areas that had exposure from someone with a positive test.

Procedimientos de exclusion/aislamiento relacionados con viruela símica (de mono)

- Cualquier individuo que haya sido confirmado por laboratorio con tener viruela símica (de mono) debe permanecer en casa durante el período de infección y no puede regresar al campus hasta que se cumplan las siguientes condiciones para el reingreso al campus:
 - En el caso de una persona que fue diagnosticada con viruela símica (de mono), la persona puede regresar a la escuela cuando se cumplen **los criterios** siguientes:
 - El sarpullido ha curado, las costras se han caído y un nivel nuevo de piel se ha formado.
 - Dado de alta por un proveedor de atención médica
 - Libre de fiebre
 - En el caso de una persona con sospecha de infección por viruela símica (de mono).
 - Personas deberán de mantenerse en aislamiento en casa por el mínimo de 21 días y tomar precaución hasta que la infección sea descartada
- Estudiantes o personal que entran en contacto cercano con un caso de viruela símica (de mono) confirmado por laboratorio y no muestran síntomas:
 - Puede regresar a la escuela y debe ser monitoreado para detectar una erupción u otros síntomas diariamente durante 21 días.
 - Debe usar una máscara / cubierta facial por el período de seguimiento de 21 días. No necesitan ser excluidos de la escuela.
- Los estudiantes o el personal que entren en contacto cercano con un caso de viruela símica (de mono) confirmado por laboratorio y muestren síntomas, deben excluirse de la escuela hasta que los vea un proveedor de atención médica y se les autorice a regresar, o hayan consultado con una enfermera del campus.
- MPISD desinfectará todas las áreas que tuvieron expuestas a alguien con una prueba positiva.

Visitors

- Visitors will be required to complete a self-health screening to determine if they have any COVID-19 symptoms upon entry into the building.
- Any visitor having Monkeypox or symptoms must remain off campus until the 2-4 week isolation period has passed and been cleared by a healthcare provider per CDC guidelines.

Visitantes

- Se requerirá a los visitantes que realicen un examen de auto-salud para determinar si tienen algún síntoma de viruela símica (de mono) al ingresar al edificio.
- Cualquier visitante que tenga viruela símica (de mono) o síntomas debe permanecer fuera del plantel hasta que haya pasado el período de seguimiento de 2-4 semanas y ha recibido un dado de alta por un proveedor de atención según las pautas del CDC.

Notification Procedures Related to COVID-19

- If a student or staff member who has been in school is lab-confirmed to have Monkeypox, the school is required to notify the local health department.
- In the event of changes to procedures or requirements, information will be shared through our available district media format.

Procedimientos de Notificación Relacionados con Viruela Símica (de mono)

- Si un estudiante o miembro del personal que ha estado en la escuela está confirmado por laboratorio para tener viruela símica (de mono), la escuela debe notificar al departamento de salud local.
- En caso de cambios en los procedimientos o requisitos, la información se compartirá a través de nuestro formato de medios del distrito disponible.

Children with Disabilities

- Students will receive support as outlined in their IEP and 504 plan to the fullest extent possible. MPISD will work with families to communicate plans for service delivery and seek feedback about services.
- Resource and inclusion services will continue as normal. Schedules will be made to minimize mixing of classes to the extent possible.
- Students with disabilities who are eligible under IDEA or Section 504, regardless of the student's disability, can also receive a range of mental health related services, such as counseling, if included in their IEP or 504 plan as appropriate.

Ninos con Incapacidades

- Los estudiantes recibirán apoyo como está estipulado en su IEP y el plan 504 en la medida de lo posible. El MPISD trabajará con las familias para comunicar los planes de prestación

de servicios y buscar opiniones sobre estos planes

- Los servicios de recursos e inclusion seguiran funcionando normalmente. Los horarios seran hechos para minimizer la mezcla de clases en la medida de lo posible.
- Los estudiantes con discapacidades que reunen los requisitos de IDEA o de la seccion 504, independientemente de la discapacidad del estudiante, tambien puede recibir servicios relacionados con la salud mental y tambien el asesoramiento si se incluye en su IEP o el plan 504, segun corresponda.

Conclusion

These practices are subject to updates and changes based on new evidence-based materials that are recommended or required by the CDC, Governor, DSHS, TEA, or other governing health officials. Our MPISD health professionals regularly consult with local health professionals, other stakeholders, and meet twice yearly or as often as necessary to review and revise our practices.

Conclusión

Estas prácticas están sujetas a actualizaciones y cambios basados en nuevos materiales basados en evidencia recomendados o requeridos por CDC, el Gobernador, el DSHS, la TEA u otros funcionarios de salud gubernamentales.